



KETTLE

INSTRUCTIONS FOR USE
SAVE THESE INSTRUCTIONS

BOUILLLOIRE

MODE D'EMPLOI
CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

HERVIDORA DE AGUA

INSTRUCCIONES PARA EL USO
REPASE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO



MODEL/MODELE/MODELO DSJ04 series

Register this product on-line and receive a free trial issue of Cook's Illustrated. Visit www.delonghiregistration.com
Visit www.delonghi.com for a list of service centers near you.

Enregistrez ce produit en ligne et recevez un numéro gratuit de Cook's Illustrated. Visitez www.delonghiregistration.com
Visitez www.delonghi.com pour y voir une liste des centres de réparation proches de chez vous.

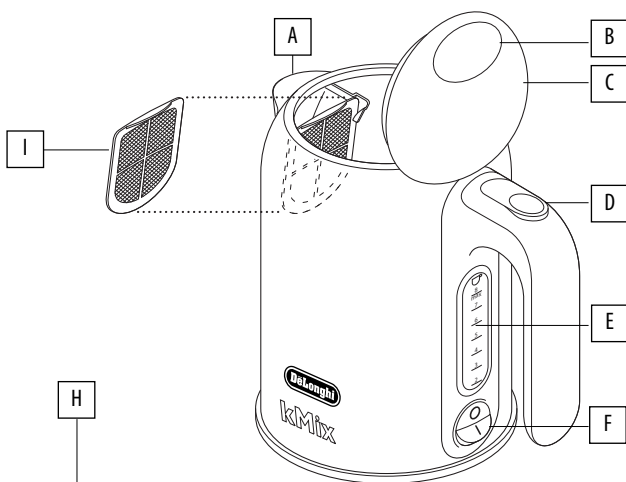
Registre este producto en línea y reciba un ejemplar gratis de Cook's Illustrated. Visite www.delonghiregistration.com
Visite www.delonghi.com para ver la lista de centros de servicios cercanos a usted.

ELECTRIC CHARACTERISTICS/ CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES
CARACTERÍSTICAS ELECTRICAS
120 V~ 60 Hz 1500 W

EN

DESCRIPTION OF APPLIANCE

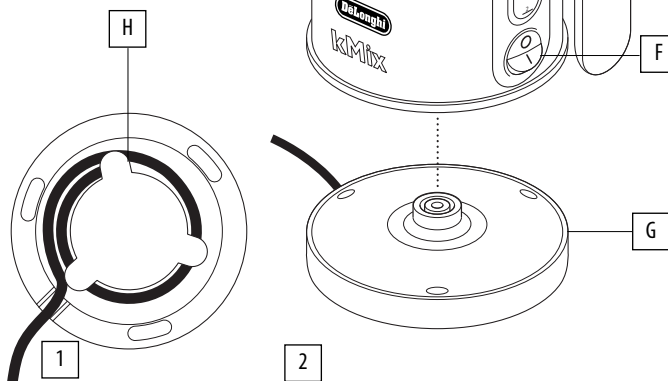
- A spout
- B finger pad
- C flip top lid
- D lid release button
- E water level gauge
- F on/off switch with indicator light
- G 360° powerbase
- H cord wrap
- I filter



FR

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

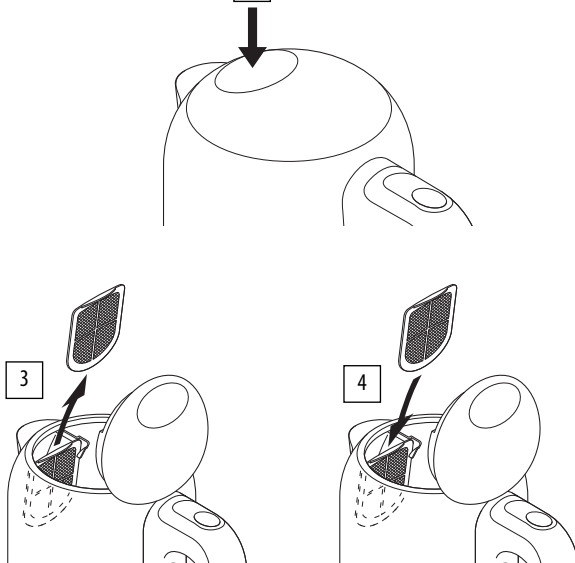
- A bec verseur
- B bouton poussoir
- C couvercle rabattable
- D bouton de déblocage du couvercle
- E niveau d'eau
- F commutateur marche/arrêt avec témoin lumineux
- G socle d'alimentation 360°
- H enrouleur de cordon
- I filtre



ES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- A pico para verter
- B base digital
- C tapadera abatible
- D tapadera con bisagra
- E indicador nivel de agua
- F interruptor on/off con luz indicadora
- G base eléctrica de 360°
- H recogedor de cable
- I filtro



IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following: Please read these instructions before operating and retain for future reference.

- **Ensure that your mains supply voltage is the same as that marked on the underside of your kettle.**
- To protect against electrical hazards do not immerse the mains lead, plug power base or kettle in water or any other liquid. Do not use in the bathroom or near any source of water. Do not use outdoors.
- **Do not touch hot surfaces, body or lid. Use handles or knobs.**
- Do not remove the lid while the kettle is boiling.
- Take care when pouring - do not over-tilt the kettle as water may enter into the switch mechanism.
- Water can remain hot for a long time after boiling, and can present a scald hazard. Keep the kettle and the mains lead away from the edge of the work surface and out of the reach of children.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not allow the mains lead to hang over the edge of the table or work surface, or anywhere it may be accidentally caught or tripped over.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Remove the plug from the mains socket when not in use and before cleaning. Allow the kettle to cool before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Remove the kettle from its power base before filling.
- Never move the kettle whilst it is in use.
- Do not use the kettle if you have wet hands.
- Keep the kettle, the power base, and the mains lead away from hotplates, hobs or burners or other hot surfaces.
- Do not use the kettle for any purpose other than heating water. Do not place any utensils into the kettle. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Never use the kettle without it's lid.
- Caution: do not operate on an inclined surface
- Take care when opening the lid - droplets of hot water may be ejected.
- Make sure the kettle is switched off before lifting or pouring.
- Remove the kettle from the base before filling or pouring.
- Never put the kettle near or on cooker hot plates or gas burners. Do not place on or near a hot electric burner, or in a heated oven.
- This kettle is for boiling water only. Do not use appliance for other than intended use.
- Do not move while switched on.
- Position the kettle properly on the power base before switching on.
- Use the kettle only with the power base supplied (and vice versa).
- Do not operate this kettle if the mains lead or plug is damaged, if the kettle malfunctions, or has been damaged in any manner. It must be returned to a service agent for repair or replacement in order to avoid hazard.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent in order to avoid a hazard.
- If the kettle is overfilled, boiling water may overflow.
- Failure to observe these cautions may result in damage to the kettle.
- Always put the kettle to the power base first, then plug the cord into the wall outlet.
- To disconnect, turn any control to off, then remove plug from wall outlet.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
For Household use only

SHORT CORD INSTRUCTIONS

- a) A short power-supply cord is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer, detachable power supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 - 2) The extension cord should be a grounding type 3-wire cord; and
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

Before plugging in

- Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of your kettle.

Before using for the first time

- 1 Wrap any excess cord around the bracket on the underside of the powerbase 1.
- 2 Fill to 'MAX', boil, then pour the water away. Repeat 2 to 3 times.

To use your kettle

- 1 Fill the kettle through either the spout or lid. The water level must be between 'MAX' and 1 cup (200mls).
- Be economical: do not boil more water than you need.
- To improve the quality of your drinks always use fresh water.
- Empty the kettle after each use.
- 2 Check the lid is closed. Close the lid by pushing down on the finger pad area 2.
- 3 Plug in and switch on.
- 4 Your kettle will boil and switch off automatically. To re-boil, wait a few seconds - the on/off switch needs time to reset.
- **If you experience problems with your kettle switching on and off during use or switching off before boiling, check that the flat element is free from limescale - see "descaling".**
- Your kettle is fitted with a filter to hold back limescale particles.
- If you find drops of water under your kettle, don't worry - it is just condensation.

Boil-dry protection

- If you switch on with too little water, your kettle will cut out automatically. Switch off, remove from the powerbase and let it cool down before re-filling. When it has cooled down, the switch will reset itself.

Care and cleaning

- Before cleaning, unplug your kettle and let it cool down.

The outside and powerbase

- Wipe with a damp cloth, then dry. Do not use abrasives - they will scratch the metal and plastic surfaces.

The inside

- Even though your kettle comes with a filter, you still need to clean the inside (and the filter) regularly.

The filter

- 1 Open the lid.
- 2 Slide the filter out 3.
- 3 either rinse under the tap or use a soft brush.
or when descaling your kettle, drop the filter in too. Rinse thoroughly.
- 4 Slide the filter back in to refit 4.

Descaling

- Regular descaling of the flat element will improve the performance of your kettle. If the kettle is not descaled regularly the build up of limescale may result in the following:
 - problems may be experienced with the kettle switching on and off during use or switching off before boiling.
 - the kettle may take longer to boil.
 - the flat element may be damaged.

Please note: Failure to descale your kettle may invalidate your guarantee.

- When limescale starts to build up on the heating element, buy a suitable descaler and descale your kettle. After descaling, boil with fresh water several times and discard. Clean any descaler off the kettle - it can damage the parts.
- Some regions of the country have chalky water. This makes boiled water look cloudy and leaves a deposit on the side of the kettle. This is normal but can be removed with regular cleaning.
- Alternatively, to reduce limescale build up, use filtered water to fill your kettle.



LIMITED WARRANTY

This warranty applies to all products with De'Longhi or Kenwood brand names.

What does the warranty cover?

We warrant each appliance to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to repair at our factory or authorized service center of any defective parts or part thereof, other than parts damaged in transit. In the event of a products replacement or return, the unit must be returned transportation prepaid. The repaired or new model will be returned at the company expense.

This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions, which accompany it, and on an Alternating current (AC) circuit.

How long does the coverage last?

This warranty runs for one year (1) from the purchase date found on your receipt and applies only to the original purchaser for use.

What is not covered by the warranty?

The warranty does not cover defects or damage of the appliance, which result from repairs or alterations to the appliance outside our factory or authorized service centers, nor shall it apply to any appliance, which has been subject to abuse, misuse, negligence or accidents. Also, consequential and incidental damage resulting from the use of this product or arising out of any breach of contract or breach of this warranty are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitation may not apply to you.

How do you get service?

If repairs become necessary, see contact information below:

U.S. Residents: Please contact our toll free hotline at 1-800-322-3848 or log onto our website at www.delonghi.com

Residents of Canada: Please contact our toll free hotline at 1-888-335-6644 or log onto our website at www.delonghi.com

Residents of Mexico: Please contact our toll free number 01-800-711-8805 for assistance or log onto our website at www.delonghi.com

The above warranty is in lieu of all other express warranties and representations. All implied warranties are limited to the applicable warranty period set forth above. This limitation does not apply if you enter into an extended warranty with De'Longhi. Some states/countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you. De'Longhi does not authorize any other person or company to assume for it any liability in connection with the sale or use of its appliance.

How does country law apply?

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state/country to country.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Nous vous prions de bien vouloir lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser votre nouvelle bouilloire et de le conserver soigneusement pour consulter à tout moment les instructions fournies.

• **S'assurer que le voltage de votre installation électrique correspond bien à celui indiqué sous la bouilloire.**

• Pour éviter tous risques électriques, ne pas plonger les parties électriques, le socle contenant la fiche ni la bouilloire dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas utiliser l'appareil dans la salle de bains ou à proximité d'une source d'eau. Ne pas employer l'appareil à l'extérieur.

• **Ne pas toucher les surfaces chaudes, telles que par exemple la bouilloire ou son couvercle. Utiliser les poignées prévues à cet effet.**

• Ne jamais enlever le couvercle pendant l'ébullition.

• Veiller à ne pas incliner excessivement la bouilloire afin d'éviter que de l'eau ne pénètre à l'intérieur du mécanisme de l'interrupteur de mise en marche et arrêt ON/OFF.

• À l'intérieur de la bouilloire, l'eau reste chaude très longtemps après la phase d'ébullition et peut par conséquent représenter un danger de brûlure. Il est recommandé de placer la bouilloire loin du bord du plan d'appui et hors de la portée des enfants.

• Veiller à ce que les parties électriques de la bouilloire ne pendent pas du bord de la table, du plan de travail ou de toute autre surface afin d'éviter tout accrochage ou chute.

• L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités psychophysiques sensorielles réduites, une expérience ou des connaissances insuffisantes, sans la surveillance vigilante et les instructions d'un responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Enlever la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé ou avant d'effectuer toute opération de nettoyage. Laisser refroidir

avant de mettre ou enlever des pièces, et avant de le nettoyer.

• Avant de remplir la bouilloire, l'enlever de son socle.

• Attention: éviter d'utiliser l'appareil sur une surface inclinée.

• Faites attention en soulevant le couvercle – des gouttelettes d'eau bouillante peuvent être projetées.

• Avant de remplir ou de vider l'eau, vérifiez que la bouilloire est hors tension.

• Avant de remplir ou de vider l'eau, enlevez la bouilloire de son socle.

• Ne mettez jamais la bouilloire à proximité de ou sur les plaques chauffantes ou les brûleurs à gaz de votre cuisinière ou d'autres surfaces chaudes.

• Cette bouilloire n'est prévue que pour l'eau. Ne pas utiliser cet appareil pour d'autres fins que celles prévues.

• Ne jamais déplacer la bouilloire lorsqu'elle est en marche.

• Ne jamais déplacer la bouilloire lorsqu'elle est en fonction.

• Ne pas utiliser la bouilloire avec les mains mouillées.

• Ne pas placer la bouilloire, le socle et les parties électriques à proximité de plans chauds, tables de cuisson ou fourneaux.

• Ne pas utiliser la bouilloire pour un usage différent de celui auquel elle est destinée, c'est-à-dire chauffer de l'eau. Ne pas immerger d'objets dans la bouilloire. L'utilisation d'accessoires non indiqués par le fabricant pourrait entraîner des risques d'incendie, secousses électriques ou blessures.

• Ne jamais utiliser la bouilloire sans son couvercle.

• Positionner correctement la bouilloire avant de la mettre en marche.

• Utiliser la bouilloire exclusivement avec le socle électrique fourni (et vice versa).

• Ne pas utiliser la bouilloire en cas d'endommagement des parties électriques ou de la fiche,

de mauvais fonctionnement de la bouilloire ou de panne quelconque. Pour toute réparation, l'appareil devra être confié à un centre de service après-vente afin d'éviter tout type de danger.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- Si la bouilloire est trop remplie, l'eau bouillante risque de déborder.
- L'observation de ces consignes risque d'endommager la bouilloire.
- Toujours brancher l'appareil, puis brancher le cordon dans la prise murale. Pour débrancher, mettre toutes les commandes sur OFF, puis retirez la fiche de la prise murale.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI Pour un usage domestique uniquement

INSTRUCTIONS POUR CORDON COURT

- a) Un cordon d'alimentation court ou un cordon d'alimentation détachable sera fourni pour réduire les risques de s'emmêler ou de trébucher sur un cordon plus long.
- b) Des cordons d'alimentation détachables ou des rallonges sont disponibles et peuvent être utilisés s'ils le sont de façon sécuritaire.
- c) Si un long cordon d'alimentation détachable ou une rallonge est utilisé :
 1. La puissance nominale du cordon d'alimentation détachable ou de la rallonge doit être au moins égale à la puissance électrique nominale de l'appareil;
 2. Le cordon devra présenter trois conducteurs dont la terre;
 3. Le cordon plus long doit être disposé de façon à ne pas pendre du comptoir ou de la table pour éviter qu'un enfant le tire ou qu'il trébuche.

Avant de brancher l'appareil

- Assurez-vous que le courant électrique que vous utilisez est le même que celui indiqué sous votre bouilloire.

Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois

- 1 Enroulez l'excédent de cordon autour du clip sous le socle d'alimentation 1.
- 2 Remplissez jusqu'au repère
« MAX », faites bouillir et jetez l'eau. Répétez l'opération 2 à 3 fois.

utilisation de votre bouilloire

- 1 Remplissez la bouilloire par le bec verseur ou par le couvercle. Le niveau d'eau doit être compris entre 'MAX' et 1 tasse (200 ml).
- Soyez économe: ne faites pas bouillir plus d'eau que nécessaire.
- Utilisez toujours de l'eau fraîche pour améliorer la qualité de vos boissons.
- Videz la bouilloire après chaque utilisation.
- 2 Vérifiez que le couvercle est bien fermé. Fermez le couver-

cle en appuyant sur la zone du bouton poussoir 2.

- 3 Branchez et mettez en marche. Le témoin lumineux s'allume.
- 4 Votre bouilloire amènera l'eau à ébullition et se coupera automatiquement.
Pour faire rebouillir l'eau, attendez quelques secondes. Il faut laisser le temps à l'interrupteur Marche/Arrêt (on/off) de se réinitialiser.

- **Si le fonctionnement de votre bouilloire s'interrompt momentanément en cours d'utilisation ou si elle s'éteint avant ébullition, assurez-vous que la résistance plate ne soit pas recouverte de tartre (voir « détartrage »).**

- Votre bouilloire est équipée d'un filtre pour retenir les particules calcaires.
- Si vous trouvez des gouttes d'eau en dessous de votre bouilloire, ne vous inquiétez pas – ce n'est que de la condensation.

Protection contre l'assèchement

- Si à la mise sous tension il n'y a pas suffisamment d'eau, la bouilloire s'éteint automatiquement. Éteignez, retirez la bouilloire du socle d'alimentation et laissez-la refroidir avant de la remplir. Lorsqu'elle a refroidi, le commutateur se réinitialise.

Entretien et nettoyage

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez votre bouilloire et laissez-la refroidir.

Extérieur et base d'alimentation

- Essuyez avec un chiffon humide, puis séchez. N'utilisez pas d'abrasifs – ils rayent le métal et les surfaces en plastique.

Intérieur

- La présence d'un filtre dans la bouilloire ne vous dispense pas d'en nettoyer régulièrement l'intérieur et le filtre.

Le filtre

- 1 Ouvrez le couvercle.
- 2 Glissez le filtre vers l'extérieur 3.
- 3 Soit rincez à l'eau courante ou utilisez une brosse douce, soit, lorsque vous détartrez votre bouilloire, mettez également le filtre dans la bouilloire. Rincez abondamment.
- 4 Glissez le filtre en position dans la bouilloire 4.

Détartrage

- Un détartage régulier de l'élément plat améliorera le fonctionnement de votre bouilloire. Si la bouilloire n'est pas régulièrement détartée le dépôt de calcaire peut provoquer :
 - des problèmes peuvent se produire à la mise sous et hors tension pendant l'utilisation ou à la mise hors tension avant l'ébullition.
 - l'ébullition peut tarder.
 - l'élément plat peut être endommagé.

Remarque: L'oubli du détartage peut annuler votre garantie.

- Si du tartre se forme sur l'élément chauffant, achetez un produit détartant approprié et détartez votre bouilloire. En cas de présence de tartre, il faudra plus longtemps à la bouilloire pour faire bouillir l'eau et l'élément chauffant risquera de brûler. Après avoir détarté l'appareil, faites bouillir de l'eau fraîche plusieurs fois de suite et jetez cette eau. Veillez à ne pas laisser de produit détartant sur votre

bouilloire – les éléments pourraient être endommagés.

- Certaines régions du pays possèdent une eau calcaire. De ce fait, l'eau bouillie est trouble et laisse un dépôt sur les bords de la bouilloire. Il s'agit d'un phénomène normal, auquel il est toutefois possible de remédier par un nettoyage régulier.
- Une autre possibilité pour réduire la formation de tartre est d'utiliser de l'eau filtrée pour remplir votre bouilloire



Garantie limitée

Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société.

Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

Combien de temps dure la garantie?

Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Comment faire réparer l'appareil?

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous:

Résidents des États-Unis: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-800-322-3848 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

Résidents du Canada: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-888-335-6644 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

Résidents du Mexique: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 01-800-711-8805 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

Comment s'appliquent les lois du pay ou de la province?

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un pay à un autre ou d'une province à une autre.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Es importante leer con atención estas instrucciones antes de usar el aparato y tenerlas siempre como referencia.

• **Controlar que el voltaje de la instalación eléctrica corresponda al indicado en el fondo del hervidor.**

- Para evitar riesgos eléctricos, no sumergir, en agua u otro líquido, las partes eléctricas, la base que contiene el enchufe o el hervidor. No usarlo en el baño o cerca de cualquier surgente de agua. No usar afuera.
- **No tocar las superficies calientes, como por ejemplo el hervidor o la tapa. Usar los mangos o el pomo.**
- No sacar la tapa cuando hierve.
- Poner atención cuando se vuelca el contenido, no inclinar demasiado el hervidor para evitar que el agua entre en el mecanismo del pulsador de encendido.
- El agua que se encuentra en el interior del hervidor, se mantiene caliente por largo tiempo, también después que ha hervido, pudiendo presentar riesgos de quemaduras. Se recomienda tener el hervidor lejos del borde del plano de trabajo y del alcance de los niños.
- Poner atención que las partes eléctricas del hervidor no sobresalgan del borde de la mesa o de la superficie de trabajo o de otro lugar, para evitar que se enrede o tropiece.
- No permita que personas (incluidos niños) con capacidades psicofísicas sensoriales disminuidas o con experiencia y conocimientos insuficientes usen el aparato a no ser que estén vigilados atentamente o instruidos por un responsable en relación a su seguridad. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Desenchufarlo cuando no se usa o antes de la limpieza. Dejarlo enfriar antes de realizar la limpieza. Deje que se enfríe antes de colocar o quitar piezas, y antes de limpiarlo.
- Antes de llenar el hervidor, sacarlo de su base.
- Atención: no utilizar sobre superficies inclinadas.
- Tenga cuidado al abrir la tapa, pueden salir gotas de agua caliente.

- Asegúrese de que la hervidora esté desenchufada antes de separarla de la base o vertir el agua.
- Separe la hervidora de la base antes de llenarla o verter el agua.
- Nunca ponga la hervidora cerca o sobre las placas eléctricas o los quemadores de la cocina o superficies calientes.
- Esta hervidora de agua sólo acepta agua. No utilice el aparato para usos diferentes del indicado.
- No cambiar de sitio el aparato en funcionamiento.
- No desplazarlo cuando está en funcionamiento.
- No usarlo con las manos mojadas.
- No acercarse al hervidor, la base eléctrica ni las partes eléctricas a hornillos eléctricos, encimeras u hornillos de gas.
- No usar el hervidor para funciones diferentes de calentar el agua. No sumergir ningún utensilio en el hervidor. El uso de accesorios no indicados por el fabricante podrían causar incendios, descargas eléctricas o heridas.
- No usar el hervidor sin la tapa.
- Colocar el hervidor de manera correcta antes de encenderlo.
- Usar el hervidor sólo con la base eléctrica que se entrega (y vice versa)
- No usar el hervidor en el caso que las partes eléctricas o el enchufe estén dañados, en el caso de mal funcionamiento del hervidor o de una avería. Para eventuales reparaciones, se tendrá que llevar el aparato al centro de asistencia para evitar cualquier tipo de peligro.
- Si el cable de alimentación está estropeado, el fabricante o su servicio de asistencia técnica, deberá sustituirlo para eliminar cualquier riesgo.
- Si se llena excesivamente el hervidor, el agua caliente puede rebosar.
- Si no se respetan estas advertencias se puede estropear el hervidor.
- Siempre conecte el cable al aparato antes de enchufar el cable a la toma de corriente. Para desconectar, coloque los controles en OFF y luego retire el enchufe de la toma de corriente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
Únicamente para uso doméstico

INSTRUCCIONES CABLE CORTO

- a) Se proporciona un cable corto o un cable desmontable de alimentación eléctrica para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable más largo.
- b) Los cables desmontables de alimentación eléctrica o cables de extensión largos se pueden utilizar siempre que esto se realice con cuidado.
- c) Si se utiliza un cable desmontable de alimentación eléctrica o un cable de extensión largos:
 1. El rango eléctrico del cable desmontable de alimentación eléctrica o del cable de extensión debe ser al menos igual al rango eléctrico del dispositivo;
 2. El cable de prolongación tiene que ser un cable de 3 hilos de tipo con puesta a tierra;
 3. El cable más largo se debe disponer de forma que no cuelgue sobre la mesa o el mostrador. De lo contrario los niños pueden tirar de él o tropezarse.

Antes de enchufar la hervidora

- Asegúrese de que la fuente de alimentación eléctrica tenga las características que aparecen estampadas en la cara inferior de la hervidora.

Antes de usar la hervidora por primera vez

- 1 Enrolle el exceso de cable alrededor del soporte de la parte inferior de la base eléctrica 1.
- 2 Llene la hervidora hasta "MAX" y póngala a hervir, y a continuación tire el agua..Repita 2 ó 3 veces.

Cómo usar su hervidora de agua

- 1 Llene el calienta-leche por el pitorro o la tapadera. El nivel del agua debe estar entre las marcas "MAX" y 1 taza (200 ml).
- Económicamente no haga hervir más agua de la que necesita.
- Para mejorar la calidad de sus bebidas, utilice agua recién salida del grifo.
- Vacíe la hervidora después de cada uso.
- 2 Asegúrese de que la tapa esté cerrada. Cierre la tapadera ejerciendo presión en la zona de la base digital 2.
- 3 Enchufe y enciéndala. Se encenderá la luz indicadora.
- 4 La hervidora se apaga automáticamente al hervir el agua. Antes de volver a hervir agua espere unos segundos: el interruptor necesita tiempo para restablecerse.
- **Si la hervidora se enciende o se apaga durante el uso o se apaga antes de hervir, compruebe que el elemento plano no tenga incrustaciones, consulte el apartado "desincrustaciones".**
- Su hervidora de agua lleva un filtro para retener los depósitos calcáreos.
- Si se forman gotas de agua debajo de la hervidora no debe preocuparse; se trata de condensación.

Protección de la resistencia

- Si la pone en marcha con insuficiente agua se apagará automáticamente. Apáguela, retírela de la base eléctrica y deje que se enfríe antes de volver a llenarla. Cuando se haya enfriado, se reajustará el interruptor.

Cuidados y limpieza

- Antes de limpiar la hervidora, desenchúfela y déjela enfriar.

El exterior y la base eléctrica

- Limpie con un paño húmedo y, a continuación, séquelo. No utilice materiales abrasivos, rayarán las superficies plásticas y metálicas.

Interior

- Aunque su hervidora de agua lleve filtro necesitará limpiarla (y el filtro) regularmente.

El filtro

- 1 Abra la tapadera.
- 2 Saque el filtro deslizándolo hacia fuera 3.
- 3 Enjuáguelo debajo del grifo o límpielo con un cepillo suave o bien cuando desincruste la hervidora, desincruste también el filtro. Enjuáguelo bien.
- 4 Vuelva a colocar el filtro deslizándolo 4.

Desincrustación

- La desincrustación regular del elemento plano mejorará el rendimiento de su hervidora de agua. Si no se desincrusta la hervidora de agua con regularidad la acumulación de depósitos calcáreos puede resultar en lo siguiente:
 - se pueden experimentar problemas, encendiéndose o apagándose la hervidora durante su uso o apagándose antes de hervir el agua.
 - la hervidora puede tardar más en hervir el agua.
 - puede dañarse el elemento plano.

Por favor, **tenga en cuenta:** Incumplir con la descalcificación indicada de su hervidora de agua puede resultar en la invalidación de su garantía.

- Si nota incrustaciones calcáreas en la resistencia de la hervidora, compre un producto desincrustante y elimínelas. Si hay incrustaciones la hervidora tarda más tiempo en calentar el agua y la resistencia puede quemarse. Una vez desincrustada, haga hervir agua limpia varias veces y tírela. Limpie la cal de la hervidora – puede dañar las partes.
- En algunas regiones del país el agua es calcarea y al hervir se enturbia y deja depósitos en las paredes de la hervidora. Este es normal y puede evitarse limpiando la hervidora con frecuencia.
- Como alternativa, para evitar la formación de incrustaciones utilice solamente agua filtrada.



Garantía limitada

Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

Alcance de la garantía

Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.

Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

Duración de la garantía

Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

Exclusiones de la garantía

La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

Residentes de México: Por favor contactar 01-800-711-88-05 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados/países no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

Leyes del país

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado/país a otro.



www.delonghi.com

40877/06.11_00

Printed in China